

# ZBIERKA ZÁKONOV SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Ročník 2008

Uverejnené: 29.03.2008

Časová verzia predpisu účinná od: 15.02.2011

**108**

## **NARIADENIE VLÁDY**

**Slovenskej republiky**

z 12. marca 2008

### **o poskytovaní pomoci na diverzifikáciu v rámci dočasného režimu reštrukturalizácie cukrovarníckeho priemyslu**

Vláda Slovenskej republiky podľa § 2 ods. 1 písm. k) zákona č. 19/2002 Z. z., ktorým sa ustanovujú podmienky vydávania aproximačných nariadení vlády Slovenskej republiky v znení zákona č. 207/2002 Z. z. nariaďuje:

#### **§ 1**

Toto nariadenie vlády upravuje poskytovanie pomoci na diverzifikáciu a dodatočnej pomoci na diverzifikáciu (ďalej len „dodatočná pomoc“) v rámci dočasného režimu reštrukturalizácie cukrovarníckeho priemyslu.

#### **§ 2**

(1) Pomoc na diverzifikačné opatrenia<sup>1)</sup> (ďalej len „pomoc“) a dodatočnú pomoc môže Pôdohospodárska platobná agentúra (ďalej len „agentúra“) poskytnúť osobe, ktorá vykonáva činnosť podľa osobitného predpisu<sup>2)</sup> na území Slovenskej republiky (ďalej len „žiadateľ“).

(2) Pomoc a dodatočná pomoc sa poskytuje na realizáciu diverzifikačných opatrení<sup>3)</sup> zameraných na

- a) nákup mechanizácie potrebnej na pestovanie a prepravu iných plodín ako cukrová repa,
- b) realizáciu opatrení modernizačného charakteru a informačných aktivít,
- c) realizáciu opatrení modernizačného a intenzifikačného charakteru orientovaných do oblasti zeleninárstva, ovocinárstva, vinohradníctva, okopanín iných ako cukrová repa, špeciálnych plodín a živočíšnej výroby.

#### **§ 3**

(1) Žiadosť o pomoc sa predkladá agentúre do 30. júna hospodárskeho roka, v ktorom sa podnik vyrábajúci cukor vzdal kvóty. Ak sa podnik vyrábajúci cukor vzdal kvóty v hospodárskom roku 2006/2007, žiadateľ predkladá žiadosť do 30. júna nasledujúceho hospodárskeho roka.

(2) Žiadateľ predloží agentúre k žiadosti o pomoc

- a) zmluvu o dodávke cukrovej repy uzatvorenú podľa osobitného predpisu<sup>4)</sup> s podnikom vyrábajúcim cukor, ktorý sa vzdal kvóty<sup>5)</sup> v jednom z hospodárskych rokov 2006/2007, 2007/2008, 2008/2009 alebo 2009/2010,<sup>6)</sup>

- b) projekt diverzifikačného opatrenia podľa § 2 ods. 2,
- c) štruktúru finančného krytia predpokladaných nákladov na projekt podľa písmena b),
- d) vyhlásenie, že projekt nie je predmetom inej podpory podľa osobitného predpisu.<sup>7)</sup>

### § 3a

(1) Žiadosť o dodatočnú pomoc predkladá agentúre do 30. júna 2009 žiadateľ, ktorý

- a) v hospodárskom roku 2007/2008 vykonával poľnohospodársku činnosť podľa osobitného predpisu<sup>2)</sup> a bol oprávnený požiadať o pomoc,
- b) v hospodárskom roku 2008/2009 vykonával poľnohospodársku činnosť podľa osobitného predpisu<sup>2)</sup> alebo vykonáva poľnohospodársku činnosť podľa osobitného predpisu<sup>2a)</sup> a je oprávnený požiadať o pomoc.

(2) Žiadateľ predloží agentúre k žiadosti o dodatočnú pomoc

- a) zmluvu o dodávke cukrovej repy uzatvorenú podľa osobitného predpisu<sup>4)</sup> s podnikom vyrábajúcim cukor, ktorý sa vzdal kvóty<sup>5)</sup> v jednom z hospodárskych rokov 2006/2007, 2007/2008, 2008/2009 alebo 2009/2010,<sup>6)</sup>
- b) projekt diverzifikačného opatrenia podľa § 2 ods. 2,
- c) štruktúru finančného krytia predpokladaných nákladov na projekt podľa písmena b),
- d) vyhlásenie, že projekt nie je predmetom inej podpory podľa osobitného predpisu,<sup>7)</sup>
- e) vyhlásenie, že sa úplne vzdáva pestovania cukrovej repy určenej na výrobu cukru, na ktorý bola Slovenskej republike pridelená kvóta (ďalej len „kvótovaná cukrová repa“).

### § 3b

(1) Žiadateľ vykonávajúci poľnohospodársku činnosť podľa osobitného predpisu<sup>2a)</sup> v okrese ovplyvnenom reštrukturalizáciou, ktorý nie je oprávnený požiadať o pomoc, predkladá agentúre na základe jej výzvy žiadosť o dodatočnú pomoc do 15. apríla 2010.

(2) Žiadateľ predloží agentúre k žiadosti o dodatočnú pomoc

- a) projekt diverzifikačného opatrenia podľa § 2 ods. 2,
- b) štruktúru finančného krytia predpokladaných nákladov na projekt podľa písmena a),
- c) vyhlásenie, že projekt nie je predmetom inej podpory podľa osobitného predpisu,<sup>7)</sup>
- d) vyhlásenie, že sa úplne vzdáva pestovania kvótovanej cukrovej repy.

(3) Ak po vyplatení dodatočnej pomoci nebudú vyčerpané všetky finančné prostriedky, žiadosť o zvyšok dodatočnej pomoci môže predložiť žiadateľ podľa odseku 2 agentúre.

(4) Žiadosť o zvyšok dodatočnej pomoci podľa odseku 3 môže podať žiadateľ, ktorý

- a) nedostal dodatočnú pomoc a vykonáva poľnohospodársku činnosť podľa osobitného predpisu<sup>2a)</sup> v okrese ovplyvnenom reštrukturalizáciou, alebo
- b) dostal pomoc podľa § 3 za hospodársky rok 2008/2009.

(5) Ak bola žiadateľovi poskytnutá dodatočná pomoc za hospodársky rok 2008/2009, nemôže byť žiadateľom o zvyšok dodatočnej pomoci.

**§ 4**

(1) Žiadateľ o pomoc a žiadateľ o dodatočnú pomoc predloží dokumentáciu oprávnených výdavkov vynaložených po 1. januári 2008 agentúre najneskôr 45 dní pred termínom podľa osobitného predpisu.<sup>8)</sup>

(2) Ak po poskytnutí

- a) pomoci zostane z celkovej sumy určenej na poskytnutie pomoci zvyšok, ten sa rozdelí pomernou čiastkou tým žiadateľom, ktorí splnili podmienky podľa odseku 1 a podľa § 3,
- b) dodatočnej pomoci zostane z celkovej sumy určenej na poskytnutie dodatočnej pomoci zvyšok, ten sa rozdelí pomernou čiastkou tým žiadateľom, ktorí splnili podmienky podľa odseku 1 a podľa § 3a,
- c) dodatočnej pomoci žiadateľom podľa § 3a zostane z celkovej sumy určenej na poskytnutie dodatočnej pomoci zvyšok, ten sa rozdelí rovnomerne medzi tých žiadateľov, ktorí splnili podmienky podľa odseku 1 a podľa § 3b.

(3) Agentúra vyplatí zvyšok pomoci a dodatočnej pomoci v marci a v septembri kalendárneho roka, najneskôr však do 30. septembra 2012,<sup>8a)</sup> ak nedôjde k rozhodnutiu Európskej komisie o odklade podľa osobitného predpisu.<sup>9)</sup>

(4) Výška pomoci a dodatočnej pomoci nesmie prekročiť stropy ustanovené v osobitnom predpise.<sup>10)</sup>

(5) Ak je suma oprávnených výdavkov žiadostí o zvyšok dodatočnej pomoci vyššia ako zostatok finančných prostriedkov, agentúra ich prerozdelení pomernou čiastkou, ktorá je jednotkovým podielom celkovej sumy určenej na zvyšok dodatočnej pomoci a sumy oprávnených výdavkov.

**§ 4a**

(1) Ak žiadateľ podal žiadosť podľa § 3b ods. 1 a v určenom termíne nepredložil dokumentáciu oprávnených výdavkov, môže tak urobiť najneskôr do 28. februára 2011.

(2) Žiadosti podľa § 3b ods. 3 možno predložiť agentúre v termínoch do 31. marca 2011, do 15. júla 2011 a do 15. januára 2012.

**§ 5**

Týmto nariadením vlády sa vykonávajú právne záväzné akty Európskej únie uvedené v prílohe.

**§ 6**

Toto nariadenie vlády nadobúda účinnosť 1. apríla 2008.

**Robert Fico v. r.**

## ZOZNAM VYKONÁVANÝCH PRÁVNE ZÁVÄZNÝCH AKTOV EURÓPSKEJ ÚNIE

1. Nariadenie Rady (ES) č. 320/2006 z 20. februára 2006, ktorým sa stanovuje dočasný režim pre reštrukturalizáciu cukrovarníckeho priemyslu v Spoločenstve a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1290/2005 o financovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky (Ú. v. EÚ L 58, 28. 2. 2006) v znení

– nariadenia Rady (ES) č. 2011/2006 z 19. decembra 2006, ktorým sa z dôvodu prístúpenia Bulharska a Rumunska k Európskej únii upravuje nariadenie (ES) č. 1782/2003, ktorým sa stanovujú spoločné pravidlá režimov priamej podpory v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zavádzajú niektoré režimy podpory pre poľnohospodárov, nariadenie (ES) č. 318/2006 o spoločnej organizácii trhov v sektore cukru a nariadenie (ES) č. 320/2006, ktorým sa stanovuje dočasný režim pre reštrukturalizáciu cukrovarníckeho priemyslu v Spoločenstve (Ú. v. EÚ L 384, 29. 12. 2006) a

– nariadenia Rady (ES) č. 1261/2007 z 9. októbra 2007, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 320/2006, ktorým sa stanovuje dočasný režim pre reštrukturalizáciu cukrovarníckeho priemyslu v Spoločenstve (Ú. v. EÚ L 283, 27. 10. 2007).

2. Nariadenie Komisie (ES) č. 968/2006 z 27. júna 2006, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá implementácie nariadenia Rady (ES) č. 320/2006, ktorým sa stanovuje dočasný režim pre reštrukturalizáciu cukrovarníckeho priemyslu v Spoločenstve (Ú. v. EÚ L 176, 30. 6. 2006) v znení – nariadenia Komisie (ES) č. 1264/2007 z 26. októbra 2007, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 968/2006, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá implementácie nariadenia Rady (ES) č. 320/2006, ktorým sa stanovuje dočasný režim pre reštrukturalizáciu cukrovarníckeho priemyslu v Spoločenstve (Ú. v. EÚ L 283, 27. 10. 2007).

3. Nariadenie Rady (ES) č. 72/2009 z 19. januára 2009 o úpravách spoločnej poľnohospodárskej politiky zmenením a doplnením nariadení (ES) č. 247/2006, (ES) č. 320/2006, (ES) č. 1405/2006, (ES) č. 1234/2007, (ES) č. 3/2008 a (ES) č. 479/2008 a zrušením nariadení (EHS) č. 1883/78, (EHS) č. 1254/89, (EHS) č. 2247/89, (EHS) č. 2055/93, (ES) č. 1868/94, (ES) č. 2596/97, (ES) č. 1182/2005 a (ES) č. 315/2007 (Ú. v. EÚ L 30, 31. 1. 2009).

4. Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1204/2009 zo 4. decembra 2009, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 968/2006, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá implementácie nariadenia Rady (ES) č. 320/2006, ktorým sa stanovuje dočasný režim pre reštrukturalizáciu cukrovarníckeho priemyslu v Spoločenstve (Ú. v. EÚ L 323, 10. 12. 2009).

- 1) Čl. 6 a 7 nariadenia Rady (ES) č. 320/2006 z 20. februára 2006, ktorým sa stanovuje dočasný režim pre reštrukturalizáciu cukrovarníckeho priemyslu v Spoločenstve a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1290/2005 o financovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky (Ú. v. EÚ L 58, 28. 2. 2006) v platnom znení.
- 2) Čl. 2 písm. c) nariadenia Rady (ES) č. 1782/2003 z 29. septembra 2003, ktorým sa stanovujú spoločné pravidlá režimov priamej podpory v rámci Spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zavádzajú niektoré režimy podpory pre poľnohospodárov a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (EHS) č. 2019/93, (ES) č. 1452/2001, (ES) č. 1453/2001, (ES) č. 1454/2001, (ES) č. 1868/94, (ES) č. 1251/1999, (ES) č. 1254/1999, (ES) č. 1673/2000, (EHS) č. 2358/71 a (ES) č. 2529/2001 (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, 3/zv. 40) v platnom znení.
- 2a) Čl. 2 písm. c) nariadenia Rady (ES) č. 73/2009 z 19. januára 2009, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá režimov priamej podpory pre poľnohospodárov v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa ustanovujú niektoré režimy podpory pre poľnohospodárov, ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 1290/2005, (ES) č. 247/2006, (ES) č. 378/2007 a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1782/2003 (Ú. v. EÚ L 30, 31. 1. 2009) v platnom znení.
- 3) Čl. 6 ods. 4 nariadenia (ES) č. 320/2006 v platnom znení.
- 4) Nariadenie Rady (ES) č. 318/2006 z 20. februára 2006 o spoločnej organizácii trhov v sektore cukru (Ú. v. EÚ L 58, 28. 2. 2006) v platnom znení.
- 5) Čl. 2 ods. 6 nariadenia (ES) č. 320/2006 v platnom znení.
- 6) Čl. 2 ods. 4 nariadenia (ES) č. 320/2006 v platnom znení.
- 7) Napríklad nariadenie Rady (ES) č. 1698/2005 z 20. septembra 2005 o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) (Ú. v. L 277, 21. 10. 2005) v platnom znení.
- 8) Čl. 17 nariadenia Komisie (ES) č. 968/2006 z 27. júna 2006, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá implementácie nariadenia Rady (ES) č. 320/2006, ktorým sa stanovuje dočasný režim pre reštrukturalizáciu cukrovarníckeho priemyslu v Spoločenstve (Ú. v. EÚ L 176, 30. 6. 2006) v znení nariadenia Komisie (ES) č. 1264/2007 z 26. októbra 2007, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 968/2006, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá implementácie nariadenia Rady (ES) č. 320/2006, ktorým sa stanovuje dočasný režim pre reštrukturalizáciu cukrovarníckeho priemyslu v Spoločenstve (Ú. v. EÚ L 283, 27. 10. 2007).
- 8a) Čl. 17 ods. 2 nariadenia Komisie (ES) z 27. júna 2006, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá implementácie nariadenia Rady (ES) č. 320/2006, ktorým sa stanovuje dočasný režim pre reštrukturalizáciu cukrovarníckeho priemyslu v Spoločenstve (Ú. v. EÚ L 176, 30. 6. 2006) v platnom znení.
- 9) Čl. 20 nariadenia Komisie (ES) č. 968/2006 z 27. júna 2006, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá implementácie nariadenia Rady (ES) č. 320/2006, ktorým sa stanovuje dočasný režim pre reštrukturalizáciu cukrovarníckeho priemyslu v Spoločenstve v platnom znení.
- 10) Príloha k nariadeniu Rady (ES) č. 1698/2005 z 20. septembra 2005 o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) v platnom znení.

---

Vydavateľ Zbierky zákonov Slovenskej republiky a prevádzkovateľ právneho a informačného portálu Slov-Lex dostupného na webovom sídle [www.slov-lex.sk](http://www.slov-lex.sk) je Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky, Župné námestie 13, 813 11 Bratislava, tel.: 02 571 01 000, e-mail: [helpdesk@slov-lex.sk](mailto:helpdesk@slov-lex.sk).

Upozornenie: Obsah tohto dokumentu má informatívny charakter.